

Tagapangasiwa ng Kasunduan sa  
Claim Laban sa Pagsingil ng LADWP  
P.O. Box 43449  
Providence, RI 02940-3449

JCLA1

Kinakailangang May Tatak-Koreo  
Na Hindi Lalampas Sa  
Ika-5 ng Hunyo, 2017



*Jones v. City of Los Angeles*  
County Superior Court  
Case No. BC577267

## ANG CLAIM FORM AT PAGPAPAHAYAG SA SETTLEMENT

Ang Claim na ito ay para sa: Numero ng Account sa LADWP:

Ang anumang mga pagbabago sa contact information na inyong ibibigay sa Claims Administrator sa Claim Form na ito ay hindi magreresulta sa pagbabago ng inyong contact information na nasa file ng LADWP.

### PARA SA PAGBABAGO NG MAILING ADDRESS LAMANG

Unang pangalan	M.I.	huling pangalan
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Pangunahing Mailing Address		
<input type="text"/>		
Pangunahing Mailing Address (Ipinagpatuloy)		
<input type="text"/>		
Lungsod	State	Zip Code
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Banyagang Probinsiya	Banyagang Postal Code	Banyagang Pangalan ng Bansa/Pinaiksi
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

### I. PANGKALAHATANG MGA TAGUBILIN

May isang class action na kaso na naka-file sa Superior Court California, County ng Los Angeles, ito ay ang *Jones v. City of Los Angeles*, Case No. BC577267, na kung saan ang reklamo ay sobra daw ang pagkakasingil ng Los Angeles Department of Water and Power (ang "LADWP") sa kanyang mga kustomer o kaya ay nakaranas ng iba pang mga pagkakamali sa pagsingil at ito ay dahil sa, at may kaugnayan sa, depektibong pagsasagawa ng bagong sistema ng pagsingil ng LADWP, o kaya ay nakaranas ng mga pinsala bilang resulta ng pagsali sa solar incentive program ng LADWP. Upang maareglo ang kaso, sumasang-ayon ang LADWP na ibalik sa mga kustomer ang 100% ng (mga) halagang sila ay nasobrahan ng singil o napinsala.

**Kung nakatanggap kayo ng liham na nagsasabing kayo ay mabibigyan ng credit o ang pagsauli ng inyong ibinayad at kayo ay nasisiyahan sa halagang binanggit, wala na kayong iba pang kinakailangang gawin. Ang halagang isasauli ay kusang ibibigay ng LADWP matapos na maganap ang pinakahuling pag-apruba sa Settlement.**

Kung (1) hindi kayo nasisiyahan sa halaga ng refund na nabanggit sa liham,

o (2) hindi kayo nakatanggap ng isang liham na nagsasabi ng halaga na nadetermina ng LADWP bilang kanilang kailangang ibigay sa inyo, at naniniwala kayo na may perang dapat ibalik sa inyo ang LADWP, kinakailangan ninyong kumpletohin ang form na ito. **Kumpletohin po lamang ang bawat isa sa mga Seksiyon at ibigay ang mga kasulatan na hinihiling sa Seksiyon IV.**



FOR CLAIMS PROCESSING ONLY	LN T G	KP <input type="text"/>	<input type="radio"/> DOC <input type="radio"/> LC <input type="radio"/> REV	<input type="radio"/> RED <input type="radio"/> A <input type="radio"/> B
----------------------------------	--------	-------------------------	--	---

Ang Claim Form na ito ay maaaring maisumite sa pamamagitan ng regular na koreo sa:

Tagapangasiwa ng Kasunduan sa  
Claim Laban sa Pagsingil ng LADWP  
P.O. Box 43449  
Providence, RI 02940-3449

Ang Claim Form na ito ay maaari ring maisumite sa elektronikong pamamaraan sa [www.ladwpbillingsettlement.com](http://www.ladwpbillingsettlement.com).

Ang mga Claim Form ay kinakailangang may tatak-koreo o kaya elektronikong maisumite bago lumampas ang ika-5 ng Hunyo, 2017

## II. ANG KATEGORYA NG CLAIM

**Ang sakop ng Nakatakdang Panahon para sa mga claim:** Sakop lamang ng Claim Form na ito ang panahon na simula sa ika-3 ng Setyembre 2013 hanggang sa ika-30 ng Disyembre, 2016 para sa lahat ng mga claim maliban sa doon sa mga may kaugnayan sa solar. Ang mga claim para sa solar ay sakop sa panahong simula sa ika-13 ng Pebrero, 2010 hanggang sa ika-30 ng Disyembre, 2016.

**Tingnan po lamang ang lahat ng mga kategorya ng claim na maaaring angkop sa inyo bilang kabayaran at ibigay ang impormasyong hinihiling, kung naaangkop. Ang hindi pagbigay ng hinihiling na impormasyon at ng mga kasulatan bilang suporta doon ay maaaring mag-resulta ng pagtangga sa inyong claim. Kinakailangang kumpletihin ng lahat ng mga taong mayroong claim ang mga seksiyong III-VII upang ma-process ang inyong claim.**

- A. Automatikong Pagbabayad ng Singil (“Automatic Bill Payment”)/Overdraft na Singil ng Bangko (“Bank Overdraft Charge”).** (Upang maging kuwalipikado sa Kategorya ng Claim na ito, kinakailangang nakatanggap kayo ng isang liham na nagsasabing kayo ay isang miyembro ng subclass na ito.) Ang aking account ay naging overdrawn dahil sobra ang pagkasingil sa akin ng LADWP sa pamamagitan ng auto-pay.
- B. Kundisyon sa Kinalalagan (“Premise Condition”)/Pagsingil na Tantiya (“Estimated Bill”).** (Upang maging kuwalipikado sa Kategorya ng Claim na ito, kinakailangang nakatanggap kayo ng isang liham na nagsasabing kayo ay isang miyembro ng subclass na ito.) Mayroon akong tumutulong tubig o kawalan ng kuryente na hindi ko alam dahil pinadalhan ako ng LADWP ng inestimang singil o ng mga singil na mayroong maling halaga sa dami ng paggamit.  
Ang claim na ito ay may kaugnayan sa:  Tubig  Kuryente
- C. Mga Claim sa Trabaho sa Serbisyo.** Mangyaring piliin po lamang ang lahat na.
  - naaangkop at ibigay ang hinihiling na impormasyon. Masyadong matagal ang field work na imbestigasyong ginawa ng LADWP at dahil dito ay nakaranas ako ng pagkawala o pinsala.
  - Hindi gumawa ng pagkukumpuni sa field ang LADWP at dahil dito ay nakaranas
  - ako ng pagkawala o pinsala. Ang aking metro ay sira o hindi mabasa, at dahil dito ay nakaranas ako ng pagkawala o pinsala.
  - Pinutol ng LADWP ang aking serbisyo dahil sa isang pagkakamaling nagawa ng LADWP at dahil dito ay nakaranas ako ng pagkawala o pinsala.

Ang aking claim sa trabaho sa serbisyo ay may kaugnayan sa serbisyo para sa:

Tubig  Kuryente  Sewer  Solid Waste  Solar Incentive Program

- D. Mga pinsalang maliban pa sa mga halagang isasauli na kinilala sa inyong liham.** (Upang maging kuwalipikado sa Kategoriya ng Claim na ito, kinakailangang nakatanggap kayo ng isang liham na may kinikilalang isang natatanging halaga ng refund na inyong tatanggapin.) Labis ang singil sa akin ng LADWP at nakaranas ako ng karagdagang pinsala at pagkawala na mahigit pa doon sa kinilala ng liham.



Labis ang singil sa akin ng LADWP para sa mga serbisyo sa:

Tubig  Kuryente  Sewer  Solid Waste  Solar Incentive Program

Tukuyin po lamang ang batayan para sa claim:

---

**E. Iba pang mga claim.** Naniniwala ako na ako ay nakaranas ng pinsala dahil sa isang pagkakamali ng LADWP, na hindi nakalista sa itaas.

Ang aking claim ay may kaugnayan sa mga serbisyo para sa:

Tubig  Kuryente  Sewer  Solid Waste  Solar Incentive Program

Tukuyin po lamang ang batayan para sa claim:

---

### III. KUMPIRMASYON NG ADDRESS SA SERBISYO

Ang aking claim ay base sa Serbisoyong ginawa sa address na siyang kapareho sa naka-print na address na nakalagay sa Claim Form na ito.

Ang aking claim ay base sa Serbisoyong ginawa sa address na nasa ibaba (kakaiba sa aking mailing address)

Address ng Serbisyo:

Lungsod

State

Zip Code

Binabalak kong mag-file ng isang karagdagan pang claim base sa Serbisoyong ginawa sa iba pang address para sa account na ito at magkukumpleto ako ng isa pang kahiwalay na Claim Form para sa claim na iyon.

### IV. PETA AT HALAGA NG PINSALA O NAWALA

Tukuyin po lamang ang mga pinsala o pagkawala na sa inyong paniniwala ay inyong naranasan. (Ang mga pinsala o pagkawala na ito ay maaaring kaugnay sa sobrang pagsingil, mga maling pagsingil, mga balanseng hindi ini-refund at pati na rin ay maaaring kabilang ang: mga gastos sa pagkukumpuni; mga gastos sa serbisyo (hal., ang gastos para sa isang tubero o tauhang tagakumpuni); pinansiya, interes, o mga singil para sa overdraft na ipinataw ng isang ikatlong partido; mga gastos na may kaugnayan sa maling pagputol ng serbisyo; mga singil para sa muling pagpapakabit; kawalan ng mga bagay na madaling mabulok (perishable items); pagkasira sa personal na ari-arian; kawalan ng suweldo o kita sa negosyo; o iba pang mga pagkawala na hindi nakalista dito). Sa puwang para sa petsa, tukuyin po lamang ang kaugnay na petsa ng pagkukumpuni, pagkawala, o ng singil.

Kategorya ng Claim na mula sa A-E sa itaas

Uri ng Pagkasira

Halaga \$

Petsa

Kategorya ng Claim na mula sa A-E sa itaas

Uri ng Pagkasira

Halaga \$

Petsa

Kategorya ng Claim na mula sa A-E sa itaas

Uri ng Pagkasira

Halaga \$

Petsa



Kategorya ng Claim na mula sa  A-E sa itaas

Uri ng Pagkasira

Halaga \$

Petsa  /  /

Kategorya ng Claim na mula sa  A-E sa itaas

Uri ng Pagkasira

Halaga \$

Petsa  /  /

Kategorya ng Claim na mula sa  A-E sa itaas

Uri ng Pagkasira

Halaga \$

Petsa  /  /

Kategorya ng Claim na mula sa  A-E sa itaas

Uri ng Pagkasira

Halaga \$

Petsa  /  /

## V. SUMUSUPPORTANG KASULATAN

Magbigay po lamang ng isang kopya ng anumang mga resibo, invoice o kasulatan upang masuportahan ang bawat isa sa mga halagang nabanggit sa itaas. Kinakailangang nakikita sa kasulatan, kung mayroon, ang petsa ng pagkasira o pagkawala, ang pagsasalarawan ng mga serbisyong ginawa (kung naaangkop), ang halaga ng bayad, at ang kumpirmasyon ng kabayaran.

Para sa pagbabawi ng overdraft, (mga) singil sa pinansiya o interes, magbigay po lamang ng kopya ng (mga) statement na galing sa bangko o credit card na ipinakikita ang halaga ng overdraft, (mga) singil sa pinansiya o interes na ipinataw at ang petsa ng kung kailan ito ipinataw.

**Ang hindi pagbigay ng hinihiling na impormasyon at ng mga kasulatan bilang suporta doon ay maaaring magresulta ng pagtanggi sa inyong claim.**

**Kinakailangang itago ninyo ang lahat ng mga orihinal na dokumento. Mga kopya po lamang ng mga ito ang iyong isumite.**

## VI. IMPORMASYON SA PAGKONTAK NG KUSTOMER

Address ng email

Numero ng Telepono Habang Oras ng Negosyo

 —  — 

## VII. PAGPAPAHAYAG

Ako, si \_\_\_\_\_, ay nagpapahayag, sa ilalim ng parusa ng panunumpa nang walang katotohanan, sa ilalim ng mga batas ng Estado ng California, na ako ang Kustomer ng LADWP na Nakalista sa (mga) account na kinikilala sa Claim Form na ito at ang anumang mga dokumentong isinumite bilang suporta sa aking claim ay totoo at tama.

Petsa: (bb/aa/tttt)

Pirma o Elektronikong Lagda

Titulo, kung naaangkop

